

ARCHIVES HISTORIQUES DE LA COMMISSION

COLLECTION RELIEE DES
DOCUMENTS "COM"

COM (69)194

Vol. 1969/0037

Disclaimer

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

COMMISSIONE DELLE COMUNITÀ EUROPEE

COM(69) 194 def.

Bruxelles, 20 marzo 1969

Proposta di

REGOLAMENTO DEL CONSIGLIO

che modifica il Regolamento (CEE) n. 2041/68 del Consiglio
del 10 dicembre 1968, relativo all'elaborazione di
un elenco comune di liberalizzazione delle
importazioni nella Comunità dai paesi terzi

(presentata dalla Commissione al Consiglio)

RELAZIONE

Il Regolamento (CEE) n. 2041/68 del Consiglio, del 10 dicembre 1968, contiene nell'allegato II un elenco dei paesi nei confronti dei quali è applicabile l'elenco comune di liberalizzazione delle importazioni, di cui al suddetto regolamento. Per quanto concerne gli Stati Uniti d'America l'attuale versione di tale elenco è la seguente:

"Stati Uniti d'America

Guam

Kingman Reef

Isole Midway

Portorico

Samoa americana (compreso Swains)

Territori sotto amministrazione fiduciaria delle isole del Pacifico (isole Caroline, isole Marshall e isole Marianne; eccetto Guam, isole Riou-Kiou (di cui Okinawa), Daito, Bonin, Rosaria, Volcano, Parece Vela e Marcus)

Isole Vergini (appartenenti agli Stati Uniti)

Isola di Wake

Zona del Canale di Panama"

La Missione del Giappone, con nota verbale del 20 dicembre 1968 indirizzata al Consiglio e alla Commissione, ha chiesto che questa parte dell'elenco in questione sia modificata.

Infatti, le isole Bonin, Rosaria, Volcano, Parece Vela e Marcus, amministrate dagli Stati Uniti, in virtù del Trattato di Pace firmato l'8 settembre 1951 tra gli Stati Uniti e il Giappone sono state restituite a quest'ultimo.

.../...

Inoltre, le Isole Riou-Kiou (Okinawa) e Daito, per quanto siano amministrate dagli Stati Uniti, non fanno parte dei territori delle isole del Pacifico sotto amministrazione fiduciaria.

La Missione degli Stati Uniti, interpellata al riguardo, ha confermato l'esattezza delle osservazioni giapponesi.

La Commissione propone quindi di rettificare l'Allegato II del regolamento (CEE) n. 2041/68 del Consiglio nel senso auspicato dalla Missione Giapponese. Questa rettifica dovrebbe prendere effetto, retroattivamente, a partire dalla data di entrata in vigore del regolamento (CEE) n. 2041/68 del Consiglio, ossia il 1° gennaio 1969.

Proposta di
REGOLAMENTO DEL CONSIGLIO

che modifica il regolamento (CEE) n. 2041/68 del Consiglio
del 10 dicembre 1968 relativo all'elaborazione di un
elenco comune di liberalizzazione delle
importazioni nella Comunità dai paesi terzi

(presentata dalla Commissione al Consiglio)

IL CONSIGLIO DELLE COMUNITA' EUROPEE,

Visto il Trattato che istituisce la Comunità Economica Europea, in particolare l'articolo 111,

Vista la proposta della Commissione,

Considerando che il regolamento (CEE) n. 2041/68 del Consiglio del 10 dicembre 1968 relativo all'elaborazione d'un elenco comune di liberalizzazione delle importazioni nella Comunità da paesi terzi (1) comprende, nell'allegato II, un elenco dei paesi rispetto ai quali è applicabile l'elenco comune di liberalizzazione delle importazioni contenuta nel suddetto regolamento,

Considerando che tale elenco deve essere modificato per quanto riguarda gli Stati Uniti d'America, a causa del recente trasferimento delle Isole Bonin, Rosaria, Volcano, Parece Vela e Marcus dagli Stati Uniti al Giappone e per il fatto che le isole Riou-Kiou, (Okinawa) e Daito, per quanto amministrate dagli Stati Uniti non fanno parte dei territori delle

.../...

(1) G.U. delle Comunità europee n. L 303 del 18 dicembre 1968, pag. 1.

Isole del Pacifico sotto amministrazione fiduciaria,

HA ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO:

Articolo 1

L'allegato II del Regolamento (CEE) n. 2041/68 del Consiglio è modificato come segue per quanto riguarda gli Stati Uniti d'America:

"Stati Uniti d'America

Guam

Kingman Reef

Isole Midway

Portorico

Samoa americana (comprese Swains)

Territori sotto tutela delle Isole del Pacifico (Isole Caroline,
Isole Marshall e Marianne ad eccezione del Guam)

Isole Riou-Kiou (Okinawa) e Daito

Isole Vergini (appartenenti agli Stati Uniti)

Isole di Wake

Zona del Canale di Panama".

Articolo 2

Il presente regolamento entrerà in vigore il terzo giorno successivo alla data della sua pubblicazione nella Gazzetta Ufficiale delle Comunità europee.

Esso avrà effetto a partire dal 1° gennaio 1969.

Il presente regolamento è obbligatorio in tutti i suoi elementi ed è direttamente applicabile in tutti gli Stati membri.

Fatto a Bruxelles, il

Per il Consiglio

Il Presidente